



# 亞利桑那州(亞省)華人華僑聯合總會

## ARIZONA CHINESE UNITED ASSOCIATION

### 公告 CORRECT AND LEGAL ANNOUNCEMENT

1) 亞利桑那州(亞省)華人華僑聯合總會(亞省華聯)于2008年5月16日在鳳凰城中國文化中心召開的年度大會上成立了董事會, 有關消息于2008年5月在本地的三家華人報紙上刊登。亞省華聯于2009年5月30日在ASU ED320房間召開的年度大會上選舉了現任亞省華聯會長, 按章程規定當選會長也兼董事長。任期到今年5月屆滿。

Refer to ACUA Meeting Minutes dated May 2, 2010.

Refer to ACUA Bylaws Section 4.6:

"Chairperson. The Chairperson of the Board of Directors shall be acted by the elected President of ACUA within his or her presidential term."

2) 2011年1月16日下午, 在大多數董事未得到適當通知的情況下, 一些人開會并對外宣布成立亞省華聯新董事會。如此重要會議的召集和進行方式完全違背了亞省華聯的章程規定。

Refer to ACUA Bylaws Section 7.3:

"Notice of Meetings. Notice of the regular or any special meeting shall be given to each member, by e-mail or fax, not less than ten (10) days prior to the meeting."

Refer to ACUA Bylaws Section 7.2:

"Special Meetings. Special meetings may be called by the Chairperson, or a simple majority of the Board of Directors."

3) 根據美國的法律, 作為亞省華聯的法定代理人 ( statutory agent ), 其職能只是接受法律文書的送達, 而并不擁有在任何實質意義上代表和參與亞省華聯事務的職能或權利。

Refer to Title 10 Chapter 5 Article 1 10-504 under Laws and Rules for Corporations Statutes of Arizona Corporation Commission:

"A. The statutory agent appointed by a corporation is an agent of the corporation on whom process, notice or demand that is required or permitted by law to be served on the corporation may be served and that, when so served, is lawful personal service on the corporation."



## 亞利桑那州(亞省)華人華僑聯合總會 ARIZONA CHINESE UNITED ASSOCIATION

---

4) 鑒于上述, 所謂新成立的董事會和新當選的董事長是無效的。此董事會的各项任命也是無效的。

5) 亞省華聯章程于2008年5月16日在鳳凰城中國文化中心召開的亞省華聯年度大會上一致通過。任何對章程的修訂或補充須遵循章程的現行約定。

Refer to ACUA Bylaws Section 9.1:

"Amendments. These Bylaws may be amended when necessary by a majority of the attended members. Proposed amendments must be submitted to the Secretary to be sent out to the Board of Directors and approved by a majority of the attended members in the annual meeting."

6) 亞省華聯網站為亞省華聯所擁有, 不是個人的財產。未經亞省華聯授權而擅自更改亞省華聯網站內容的行為是不允許的。亞省華聯保留對當事人追究法律責任的權利。

7) 我們感謝各界朋友的支持, 并歡迎各界同仁加入到亞省華聯里來。為了避免分裂, 我們真誠期望大家以團結為重, 從大局出發, 回歸正常, 攜手並肩, 一起為我們的社區做點實事。

特此公告。

亞利桑那州(亞省)華人華僑聯合總會會長、董事長 陶世誠

ACUA President and Chairman of the Board of Directors

2011年1月25日